



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 April 2022
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок девятая сессия

28 февраля — 1 апреля 2022 года

Пункт 3 повестки дня

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Резолюция, принятая Советом по правам человека 31 марта 2022 года

49/7. Культурные права и защита культурного наследия

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека, Венскую декларацию и Программу действий, Декларацию о праве на развитие и все соответствующие международные договоры по правам человека, включая Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международный пакт о гражданских и политических правах, и вновь подтверждая закрепленные в них права человека и основные свободы,

ссылаясь также на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, которой Ассамблея учредила Совет по правам человека и в которой она заявила, что все права человека носят универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер и что ко всем правам человека надо подходить справедливо и одинаково, с одних и тех же позиций и с равным вниманием,

ссылаясь далее на предыдущие резолюции Совета по правам человека о культурных правах и защите культурного наследия,

ссылаясь на резолюцию 76/16 Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 2021 года о возвращении или реституции культурных ценностей странам их происхождения,

будучи убежден в том, что ущерб, наносимый культурному наследию, как материальному, так и нематериальному, любого народа представляет собой ущерб, наносимый культурному наследию всего человечества,

признавая, что обязательство обеспечивать выявление, защиту, сохранение, популяризацию и передачу будущим поколениям культурного наследия возлагается прежде всего на государство, на территории которого оно находится,

признавая, что культурное наследие может использоваться в качестве повода и цели в конфликтах и кризисах, а также может быть объектом дезинформации или манипулирования информацией,



отмечая, что уничтожение культурного наследия или наносимый ему ущерб может оказать пагубное и необратимое воздействие на осуществление культурных прав, в частности права каждого человека на участие в культурной жизни, включая возможность доступа к культурному наследию и пользования им,

вновь подтверждая, что защита осуществления культурных прав может стать важнейшей частью реагирования на многие текущие глобальные вызовы, в том числе на пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19), неблагоприятные последствия изменения климата и бедствия терроризма,

вновь подтверждая также, что решение проблемы уничтожения материального и нематериального культурного наследия должно носить комплексный характер, охватывая все регионы, предусматривая как превентивные меры, так и привлечение к ответственности и акцентируя внимание на действиях, совершаемых государственными и негосударственными субъектами как в условиях конфликтов, так и при их отсутствии, а также на террористических актах,

признавая, что нарушение права каждого человека на участие в культурной жизни, включая возможность доступа к культурному наследию и пользования им, или злоупотребление этим правом может угрожать стабильности, социальной сплоченности и культурной самобытности и является отягчающим фактором в конфликте и главным препятствием для диалога, мира и примирения,

признавая также основополагающую роль образования в обеспечении доступа к культурным правам и культурной жизни и пользования ими и напоминая в этой связи об актуальности задачи 4.7 целей в области устойчивого развития, которая должна быть выполнена, и о содействии качественному образованию и обучению на протяжении всей жизни для всех,

принимая к сведению важность межкультурного и внутрикультурного диалога и поощрения культурного разнообразия для укрепления социальной сплоченности и устойчивого развития в целях реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также ключевую роль коренных народов и/или лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, в поддержке, контроле, защите, развитии и сохранении материального и нематериального культурного наследия,

принимая к сведению также необходимость защиты культурного наследия лиц, принадлежащих к меньшинствам, от преднамеренного уничтожения с целью стирания следов их присутствия в качестве одного из ключевых факторов сохранения их самобытности,

решительно осуждая все акты незаконного уничтожения культурного наследия, которые часто совершаются во время или после вооруженных конфликтов по всему миру или в результате террористических актов,

отмечая с глубокой озабоченностью организованные разграбление, контрабанду и хищение культурных ценностей и их незаконный оборот, которые могут подорвать осуществление в полном объеме культурных прав, противоречат международному праву и могут в некоторых ситуациях приносить средства для финансирования терроризма,

принимая к сведению важность скорейшего восстановления полного осуществления культурных прав для лиц, пострадавших от конфликтов, и в особенности для перемещенных лиц,

подчеркивая важную роль, которую Совет по правам человека может играть, совместно со всеми другими соответствующими международными субъектами, в глобальных усилиях по защите, восстановлению и сохранению культурного наследия с целью содействия универсальному соблюдению культурных прав всеми лицами,

признавая важный вклад, который миротворческие миссии Организации Объединенных Наций могут внести в защиту культурного наследия и обеспечение осуществления культурных прав как во время, так и после вооруженных конфликтов,

принимая к сведению важную роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Международной организации уголовной полиции и Всемирной таможенной организации в международных усилиях по борьбе и предотвращению нанесения ущерба культурным ценностям или их уничтожения, организованного разграбления, контрабанды и хищения и их незаконного оборота, а также по восстановлению поврежденных ценностей,

приветствуя все инициативы, будь то государств, учреждений или частных лиц, по добровольному возвращению культурных ценностей, и в частности инициативы, касающиеся культурных ценностей, которые были незаконно присвоены,

признавая, что технологии, и в частности Интернет, могут способствовать культурному творчеству и распространению культуры путем создания новых форм отбора культурного наследия с целью его сохранения, его совместного использования и взаимодействия с ним,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о межсессионном семинаре по теме культурных прав и защиты культурного наследия¹, в котором содержится подборка рекомендаций по внедрению системы прав человека и разработке соответствующих механизмов распространения правозащитного подхода к вопросам защиты, восстановления и сохранения культурного наследия путем уделения особого внимания широкому внедрению правозащитного подхода к культурному наследию, включая механизмы; по культурному наследию в кризисных ситуациях; и по уважению и защите прав защитников культурных прав и поддержке их работы в области защиты культурного наследия,

ссылаясь на доклад Специального докладчика в области культурных прав², в котором она рассмотрела негативные последствия изменения климата для человеческих культур и осуществления культурных прав и подчеркнула позитивный потенциал культур и осуществления культурных прав в качестве важнейших инструментов реагирования на проблему изменения климата,

вновь подтверждая важность Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы и ее осуществления и подчеркивая, в частности, в контексте ее двадцатой годовщины важный вклад, вносимый защитниками культурных прав, участвующими в защите культурного наследия всего человечества,

1. *призывает* все государства уважать, поощрять и защищать право каждого человека на участие в культурной жизни, включая возможность доступа к культурному наследию и пользования им;

2. *настоятельно призывает* все стороны вооруженных конфликтов, как международных, так и немеждународных, воздерживаться от любого незаконного военного использования культурных ценностей или посягательства на них в полном соответствии с их обязательствами по международному гуманитарному праву;

3. *призывает* государства, которые еще не стали участниками соответствующих договоров, предусматривающих защиту материального и нематериального культурного наследия, рассмотреть возможность сделать это;

4. *призывает* к расширению международного сотрудничества в предупреждении организованного разграбления, контрабанды, хищения и незаконного оборота культурных ценностей и борьбе с ними, а также к возвращению похищенных, разграбленных или ставших предметом незаконного оборота культурных ценностей в страну их происхождения и предлагает государствам принять в этой связи на национальном уровне меры для эффективного использования в этих целях соответствующих инструментов и баз данных, разработанных под эгидой

¹ A/HRC/48/40.

² A/75/298.

Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Международной организации уголовной полиции и Всемирной таможенной организации в рамках их соответствующих мандатов;

5. *призывает* к укреплению диалога и сотрудничества между соответствующими международными организациями и государствами, страдающими от организованного разграбления, хищения и контрабанды культурных ценностей и их незаконного оборота, в том числе путем предоставления поддержки и технической помощи, направленных на укрепление их национального потенциала по восстановлению, защите и сохранению культурного наследия и ценностей;

6. *призывает* к развитию партнерских отношений между компетентными национальными органами и гражданским обществом, в частности низовыми институтами, с целью создания безопасных и благоприятных условий для усиления защиты культурных прав и содействия реализации права каждого человека на участие в культурной жизни, включая возможность доступа к культурному наследию и пользования им во всех его аспектах;

7. *призывает* государства работать над более активным включением культурного разнообразия и аспектов, связанных с культурными правами, в реализацию своих стратегий в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности задач целей в области устойчивого развития, которые прямо касаются существующих культурных прав;

8. *призывает* к выявлению на национальном, региональном и международном уровнях новаторских способов и передовой практики для предотвращения нарушений культурных прав и злоупотреблений ими, а также к основанным на участии и инклюзивным подходам к предотвращению и смягчению ущерба, причиняемого культурному наследию, как материальному, так и нематериальному;

9. *призывает также* признать защиту культурного наследия в качестве важного компонента гуманитарной помощи, в том числе в условиях вооруженных конфликтов и в отношении перемещенных лиц, и расширить сотрудничество между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, мандатом Специального докладчика в области культурных прав, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и другими соответствующими учреждениями и заинтересованными сторонами с целью включения защиты культурного наследия в гуманитарную деятельность, стратегии в области безопасности и процессы миростроительства, а также в инициативы по постконфликтному примирению;

10. *призывает* государства принять учитывающий гендерную специфику и инклюзивный подход к охране культурного наследия и защите культурных прав, который уважает культурное разнообразие и включает рассмотрение вопросов прав человека лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, как они провозглашены в Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, и коренных народов согласно Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;

11. *призывает также* государства охранять разнообразие форм культурного самовыражения, поощрять межкультурный и внутрикультурный диалог и поддерживать традиционную практику и творчество коренных народов и/или общин меньшинств;

12. *призывает* обеспечить защиту и безопасность защитников культурных прав, участвующих в защите культурного наследия, в том числе путем проведения расследований и, в соответствующих случаях, привлечения к ответственности всех лиц, предположительно причинивших им вред;

13. *предлагает* государствам принять эффективные стратегии, направленные на предотвращение уничтожения культурного наследия путем, в

частности, привлечения к ответственности, создания и/или ведения реестров культурного наследия, находящегося под их юрисдикцией, в том числе с помощью цифровых средств, реализации информационно-просветительских программ, посвященных важности культурного наследия и культурных прав, обучения военнослужащих, гуманитарных субъектов и других соответствующих заинтересованных сторон всем соответствующим правилам, касающимся защиты культурного наследия, как во время, так и после вооруженного конфликта, а также разработки подготовительных мер и планов готовности к рискам в мирное время, чтобы обеспечить наличие процедур и процессов, позволяющих смягчить последствия разрушения культурного наследия;

14. *призывает* государства решать проблему ограничения культурных прав, принимать необходимые меры для предупреждения разрушения исторических памятников, произведений искусства или мест отправления культа, которые составляют культурное или духовное наследие народов, как в условиях конфликтов, так и при их отсутствии, и поощрять уважение культурного разнообразия;

15. *призывает* государства, международное сообщество, Организацию Объединенных Наций и гражданское общество рассмотреть возможность выполнения соответствующих рекомендаций, содержащихся в докладе Верховного комиссара о межсессионном семинаре по теме культурных прав и защиты культурного наследия³, а также рекомендаций, вынесенных Специальным докладчиком в области культурных прав в ее соответствующих докладах, представленных Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее⁴;

16. *просит* Верховного комиссара в консультации с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Специальным докладчиком в области культурных прав:

a) осуществлять дальнейшее совершенствование и разработку надлежащих механизмов распространения подхода к вопросам защиты, восстановления и сохранения культурного наследия, способствующего универсальному соблюдению культурных прав всеми лицами;

b) созвать до начала пятьдесят пятой сессии Совета по правам человека однодневный семинар для рассмотрения и продвижения механизмов распространения и возможных методов внедрения подхода к вопросам защиты, восстановления и сохранения культурного наследия, способствующего универсальному соблюдению культурных прав всеми лицами, и сделать этот семинар доступным для лиц с инвалидностью;

17. *просит также* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его пятьдесят восьмой сессии доклад по этому вопросу;

18. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом.

55-е заседание
31 марта 2022 года

[Принята без голосования.]

³ A/HRC/48/40.

⁴ A/71/317.